

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'aide au recrutement

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de aanwervingssteun

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Vu l'ordonnance du 3 mai 2018 relative aux aides pour le développement économique des entreprises, les articles 18 à 20, 30 et 49 ;

Gelet op de ordonnantie van 3 mei 2018 betreffende de steun voor de economische ontwikkeling van ondernemingen, de artikelen 18 tot 20, 30 en 49;

Vu l'ordonnance du § relative aux aides pour le développement et la transition économique des entreprises, les articles 3, 4, 24 et 40 ;

Gelet op de ordonnantie van § betreffende de steun voor de economische ontwikkeling en transitie van ondernemingen, de artikelen 3, 4, 24 en 40;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 avril 2019 relatif à l'aide au recrutement pour projets de croissance économique ou d'économie circulaire ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 april 2019 betreffende de aanwervingssteun voor projecten van economische groei en circulaire economie;

Vu l'arrêté ministériel du 3 mai 2019 relatif aux seuils et valeurs pour les projets d'économie circulaire ;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 mei 2019 betreffende de drempels en waarden voor de circulaire economieprojecten;

Vu le test égalité des chances, établi le 5 juin 2023 conformément à l'article 2, § 1^{er}, 1^o, de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tendant à l'introduction du test d'égalité des chances ;

Gelet op de gelijkekansentest, opgesteld op 5 juni 2023 overeenkomstig artikel 2, § 1, 1^o, van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijkekansentest;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 juin 2023 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 juni 2023;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 21 août 2023 ;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 21 augustus 2023;

Vu l'avis de Brupartners, donné le 1^{er} décembre 2023 ;

Gelet op het advies van Brupartners, gegeven op 1 december 2023;

Vu l'avis § du Conseil d'Etat, donné le §, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Gelet op het advies § van de Raad van State, gegeven op §, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Economie dans ses attributions,

Op voorstel van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Economie,

Après délibération,

Na beraadslaging,

Arrête :

Besluit:

CHAPITRE 1^{er}. – Dispositions générales

HOOFDSTUK 1. – Algemene bepalingen

Art. 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

Art. 1. Voor de toepassing van onderhavig besluit verstaat men onder:

1° règlement de minimis : le règlement (UE) n° 1407/2013 de la commission du 18 décembre 2013 relatif à l'application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides de minimis ;

1° de-minimisverordening: de verordening (EU) nr. 1407/2013 van de commissie van 18 december 2013 betreffende de toepassing van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op de-minimissteun, bekend gemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie L352 van 24 december 2013;

2° ordonnance : l'ordonnance du § relative aux aides pour le développement et la transition économique des entreprises ;

2° ordonnantie: de ordonnantie van § betreffende de steun voor de economische ontwikkeling en transitie van ondernemingen;

3° ministre : le ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Economie dans ses attributions ;

2° minister: de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Economie;

4° BEE : Bruxelles, Economie et Emploi du Service public régional de Bruxelles ;

3° BEW: Brussel Economie en Werkgelegenheid van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel;

5° travailleur : la personne pour laquelle la déclaration immédiate de l'emploi est effectuée par le bénéficiaire conformément à l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, à l'exclusion des étudiants visés au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail ;

5° werknemer : de persoon waarvoor de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling wordt verricht overeenkomstig het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, met uitzondering van de studenten bedoeld in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten;

6° starter : l'entreprise inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises depuis moins de quatre ans ;

6° starter: de onderneming die sinds minder dan vier jaar in de Kruispuntbank van ondernemingen is ingeschreven;

7° zone de développement : la zone de développement déterminée en vertu de l'article 4, § 3, alinéa 2, de l'ordonnance.

7° ontwikkelingszone: de ontwikkelingszone bepaald krachtens artikel 4, § 3, tweede lid, van de ordonnantie.

Les montants visés au présent arrêté s'entendent T.V.A. et impôts de quelque nature que ce soit exclus.

Art. 2. Les secteurs éligibles à ou exclus de l'aide figurent à l'annexe.

CHAPITRE 2. – Aide au recrutement

Art. 3. Le ministre octroie une aide aux micro entreprises qui engagent un travailleur supplémentaire au minimum à mi-temps, sous contrat de travail à durée indéterminée, aux conditions visées au règlement de minimis.

Art. 4. Le bénéficiaire de l'aide au recrutement :

1° occupe au moins un équivalent temps plein sous contrat de travail à durée indéterminée, à l'exclusion des intérimaires, au moment de la réception de la demande d'aide ;

2° accroît, en prenant en considération le travailleur faisant l'objet de l'aide, le nombre de travailleurs engagés par lui, exprimé en équivalents temps plein, par comparaison avec le nombre de travailleurs engagés par lui 12 mois avant la demande d'aide ou, si le bénéficiaire est inscrit depuis moins de 12 mois à la Banque-Carrefour des Entreprises, au moment de son inscription.

Art 5. Le travailleur faisant l'objet de l'aide :

1° n'a pas été inscrit sur le registre du personnel ou dans le fichier du personnel électronique du bénéficiaire ou de toute entreprise liée au sens de l'article 3, 3, de l'annexe à la Recommandation de la Commission du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises, au cours des trois années qui précèdent l'entrée en fonction du travailleur ;

2° est majoritairement rattaché à une unité d'établissement du bénéficiaire située en Région.

De in dit besluit bedoelde bedragen zijn exclusief BTW en belastingen van eender welke aard.

Art. 2. De sectoren die in aanmerking komen voor of uitgesloten zijn van de steun zijn opgenomen in bijlage.

HOOFDSTUK 2. – Aanwervingssteun

Art. 3. De minister verleent steun aan micro-ondernemingen die een bijkomende werknemer met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur minstens halftijds aanwerven, onder de in de de-minimisverordening bedoelde voorwaarden.

Art. 4. De begunstigde van de aanwervingssteun:

1° stelt, op het moment van de ontvangst van de steunaanvraag, minstens één voltijdsequivalent te werk met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur, met uitsluiting van de uitzendkrachten;

2° verhoogt, rekening houdend met de werknemer die het voorwerp uitmaakt van de steun, het aantal door hem in dienst genomen werknemers, uitgedrukt in voltijdsequivalenten, in vergelijking met het aantal door hem in dienst genomen werknemers 12 maanden voor de steunaanvraag of, als de begunstigde minder dan 12 maanden bij de Kruispuntbank van Ondernemingen is ingeschreven, op het moment van zijn inschrijving.

Art 5. De werknemer die het voorwerp uitmaakt van de steun:

1° is gedurende de drie jaar voorafgaand aan de indiensttreding van de werknemer niet ingeschreven in het personeelsregister of in het elektronisch personeelsbestand van de begunstigde of een verbonden onderneming in de zin van artikel 3, 3, van de bijlage van de Aanbeveling van de Commissie van 6 mei 2003 betreffende de definitie van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen;

2° is voornamelijk verbonden aan een vestigingseenheid van de begunstigde gelegen in het Gewest.

L'alinéa 1^{er}, 1°, ne s'applique pas aux travailleurs inscrits sur le registre du personnel en tant qu'étudiant, stagiaire ou dans le cadre d'une formation en entreprise.

Het eerste lid, 1°, is niet van toepassing op de werknemers ingeschreven in het personeelsregister als student, stagiair of in het kader van een opleiding in de onderneming.

CHAPITRE 3. – Forme et intensité de l'aide

HOOFDSTUK 3. – Vorm en intensiteit van de steun

Art. 6. § 1^{er}. Le montant de base de l'aide est de 5.000 euros.

Art. 6. § 1. De basissteun bedraagt 5.000 euro.

Pour chacun des critères suivants auxquels le bénéficiaire satisfait au moment de la demande d'aide, le montant de l'aide est majoré de 5.000 euros, jusqu'à un maximum de 15.000 euros :

Voor elk van de volgende criteria waaraan de begunstigde voldoet op het moment van de steunaanvraag, wordt het steunbedrag verhoogd met 5.000 euro, tot een maximum van 15.000 euro:

1° être reconnu comme exemplaire au niveau social;

1° als voorbeeldig op sociaal vlak zijn erkend;

2° être reconnu comme exemplaire au niveau environnemental;

2° als voorbeeldig op milieuvlak zijn erkend;

3° être une entreprise starter ;

3° een starter zijn;

4° avoir une unité d'établissement située en zone de développement ;

4° een vestigingseenheid in de ontwikkelingszone hebben;

5° le travailleur faisant l'objet de l'aide dispose d'une carte Activa visée à l'article 15 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 septembre 2017 relatif aux mesures d'activation des demandeurs d'emploi, attestant qu'il remplit les conditions prévues à l'article 3 du même arrêté ;

5° de werknemer die het voorwerp uitmaakt van de steun beschikt over een Activakaart bedoeld in artikel 15 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 september 2017 betreffende de activeringsmaatregelen van de werkzoekenden, waaruit blijkt dat hij voldoet aan de voorwaarden vastgelegd in artikel 3 van hetzelfde besluit;

6° le travailleur faisant l'objet de l'aide dispose d'une carte Activa visée à l'article 15 de l'arrêté visé au 5°, attestant qu'il remplit les conditions prévues à l'article 7 du même arrêté ;

6° de werknemer die het voorwerp uitmaakt van de steun beschikt over een Activakaart bedoeld in artikel 15 van het besluit bedoeld in 5°, waaruit blijkt dat hij voldoet aan de voorwaarden vastgelegd in artikel 7 van hetzelfde besluit;

7° le travailleur faisant l'objet de l'aide ne dispose pas de diplôme, ou de certificat, supérieur à celui de l'enseignement secondaire inférieur.

7° de werknemer die het voorwerp uitmaakt van de steun beschikt niet over een diploma of getuigschrift, hoger dan dat van het lager secundair onderwijs.

§ 2. Les montants visés au paragraphe 1^{er} sont calculés au prorata du temps de travail du travailleur faisant l'objet de l'aide.

§ 2. De bedragen bedoeld in paragraaf 1 worden berekend in verhouding tot de werktijd van de werknemer die het voorwerp uitmaakt van de steun.

Le montant de l'aide ne dépasse pas le salaire brut, tel que mentionné sur la fiche de paie, supporté par le bénéficiaire pendant la période couverte par l'aide selon ce qui est précisé à l'article 12, cotisations sociales non comprises.

Het steunbedrag mag niet hoger zijn dan het brutosalaris, zoals vermeld op de loonfiche, betaald door de begunstigde gedurende de periode waarvoor de steun wordt verleend zoals bepaald in artikel 12, exclusief socialezekerheidsbijdragen.

Art. 7. Le bénéficiaire peut bénéficier d'une nouvelle aide au recrutement au plus tôt trois ans après la date de la notification de la décision d'octroi de l'aide précédente, à condition qu'il occupe, à la date de la réception de la nouvelle demande, au minimum un travailleur à mi-temps supplémentaire, sous contrat de travail à durée indéterminée, par rapport à la date d'entrée en fonction du travailleur engagé dans le cadre de la demande précédente.

Art. 7. De begunstigde kan slechts ten vroegste drie jaar na de datum van betekening van de toekenningsbeslissing van de vorige steun nieuwe aanwervingssteun genieten, op voorwaarde dat hij, op de datum van de ontvangst van de nieuwe aanvraag, ten minste één bijkomende halftijdse werknemer tewerkstelt met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur, ten opzichte van de datum van de indiensttreding van de tewerkgestelde werknemer in het kader van de vorige aanvraag.

CHAPITRE 4. – Procédure d'instruction des dossiers de demande d'aide et de liquidation de l'aide

HOOFDSTUK 4. – Procedure voor de behandeling van de steunaanvraagdossiers en de vereffening van de steun

Art. 8. Le bénéficiaire introduit la demande d'aide auprès de BEE. Le formulaire-type énumère les annexes que le bénéficiaire joint à la demande d'aide.

Art. 8. De begunstigde dient de steunaanvraag in bij BEW. Het typeformulier somt de bijlagen op die de begunstigde voegt bij de steunaanvraag.

Le bénéficiaire reçoit un avis de réception automatique émis par l'application de demande en ligne lui indiquant que sa demande a été envoyée et réceptionnée par BEE.

De begunstigde ontvangt een automatische ontvangstbevestiging van de online aanvraagapplicatie die aangeeft dat zijn aanvraag is verzonden en ontvangen door BEW.

Art. 9. Le bénéficiaire déclare dans sa demande toute autre aide relevant du règlement de minimis ou d'autres règlements de minimis qu'il a reçu, en tant qu'entreprise unique au sens de ce règlement, au cours des deux années précédentes et de l'année en cours.

Art. 9. De begunstigde geeft in zijn aanvraag alle onder de de-minimisverordening of andere de-minimisverordeningen vallende steun aan die hij, als één onderneming in de zin van die verordening, gedurende de twee voorgaande jaren en het lopende jaar heeft ontvangen.

L'alinéa 1^{er} n'est plus d'application dès lors que le registre central des aides de minimis couvre une période de 3 années.

Het eerste lid is niet meer van toepassing zodra het centrale register van de-minimissteun een periode van 3 jaar bestrijkt.

Art. 10. Si le dossier de demande n'est pas complet, BEE adresse dans les 15 jours de la réception de la demande un courrier au bénéficiaire qui énumère les éléments manquants.

Art. 10. Als het aanvraagdossier niet volledig is, richt BEW binnen 15 dagen van de ontvangst van de aanvraag een bericht aan de begunstigde dat de ontbrekende elementen opsomt.

Le courrier mentionne les références du dossier et le nom de l'agent traitant.

Het bericht vermeldt de referenties van het dossier en de naam van de behandelende ambtenaar.

Le bénéficiaire complète son dossier dans le mois de la date de notification du courrier.

De begunstigde vervolledigt zijn dossier binnen de maand na de kennisgevingsdatum van het bericht.

Art. 11. La décision est notifiée au bénéficiaire dans les 4 mois de la réception de la demande ou de l'expiration du délai fixé à l'article 10, alinéa 3, en tenant compte des éléments disponibles.

Art. 11. De beslissing wordt kennisgegeven aan de begunstigde binnen 4 maanden van de ontvangst van de aanvraag of het verstrijken van de termijn bedoeld in artikel 10, derde lid, rekening houdend met de beschikbare elementen.

La décision mentionne les références du dossier et le nom de l'agent traitant.

De beslissing vermeldt de referenties van het dossier en de naam van de behandelende ambtenaar.

BEE avertit le bénéficiaire que l'aide est octroyée sous le régime du règlement de minimis.

BEW deelt de begunstigde mee dat de steun overeenkomstig de de-minimisverordening wordt verleend.

Art. 12. Le travailleur entre en fonction au plus tôt trois mois avant la date d'introduction de la demande d'aide, et au plus tard le jour de l'introduction de la demande d'aide.

Art. 12. De werknemer treedt ten vroegste drie maanden vóór en ten laatste op de dag van de indiening van de aanvraag in functie.

Art. 13. § 1^{er}. BEE réceptionne les pièces justificatives au plus tard six mois après chacun des moments de référence visés au § 2, alinéa 1^{er}, 2^o et 3^o.

Art. 13. § 1. BEW ontvangt de bewijsstukken ten laatste zes maanden na elk van de referentiemomenten bedoeld in het eerste lid, 2^o en 3^o.

Si BEE n'a pas encore reçu les pièces justificatives, BEE adresse un courrier au bénéficiaire au plus tard un mois avant l'expiration des délais visés à l'alinéa 1^{er}. Le courrier rappelle le délai d'introduction des pièces justificatives énumérées dans la décision d'octroi.

Als BEW de bewijsstukken nog niet ontvangen heeft, richt BEW een bericht aan de begunstigde ten laatste een maand voor het verstrijken van de termijnen bedoeld in het eerste lid. Het bericht herinnert aan de indieningstermijn van de bewijsstukken vermeld in de toekenningsbeslissing.

§ 2. L'aide est liquidée en trois tranches selon les modalités suivantes :

§ 2. De steun wordt vereffend in drie schijven volgens de volgende regels:

1^o 50% est liquidé en même temps que la décision d'octroi ;

1^o 50% wordt tegelijk met de toekenningsbeslissing vereffend;

2^o 25% est liquidé après 12 mois d'occupation si le travailleur est toujours salarié auprès du bénéficiaire, au terme de cette période, et ce au moins à mi-temps ;

2^o 25% wordt vereffend na 12 maanden van tewerkstelling als de werknemer nog steeds in dienst op het einde van die periode bij de begunstigde, en dit tenminste halftijds;

3^o 25% est liquidé après 24 mois d'occupation si les

3^o 25% wordt vereffend na 24 maanden van

conditions suivantes sont remplies :

a) le travailleur est toujours salarié auprès du bénéficiaire, au terme de cette période, et ce au moins à mi-temps ;

b) le bénéficiaire n'a pas réduit ses effectifs depuis la décision d'octroi ;

c) le bénéficiaire remplit l'une des conditions suivantes :

i) le chiffre d'affaires des 12 mois qui suivent la demande d'aide a augmenté d'au moins 50% par rapport au chiffre d'affaires des 12 mois précédant la demande d'aide ;

ii) le bénéficiaire a engagé au moins un travailleur équivalent temps-plein à compter de la décision d'octroi, en plus du travailleur pour lequel il bénéficie de l'aide au recrutement ;

iii) le bénéficiaire est reconnu comme exemplaire au niveau social ou environnemental, à condition qu'il n'ait pas bénéficié d'une majoration visée à l'article 6, § 1^{er}, alinéa 2, 1° ou 2°.

Le chiffre d'affaires visé à l'alinéa 1^{er}, 3°, c), i), est déterminé sur la base des déclarations TVA du bénéficiaire couvrant intégralement la période de référence.

Art. 14. Si le travailleur subventionné quitte définitivement le service du bénéficiaire pendant la période subventionnée, le bénéficiaire en informe BEE dans les trois mois qui suivent la fin du contrat du travailleur recruté. À partir de cette notification, le bénéficiaire dispose alors d'un délai de neuf mois pour recruter un autre travailleur.

Dans ce cas, en ce qui concerne le déroulement ultérieur de la procédure et la liquidation de l'aide, le remplaçant est assimilé à la personne ayant quitté le bénéficiaire, sauf pour l'article 13, § 1^{er}, alinéa 2.

tewerkstelling als aan de volgende voorwaarden is voldaan:

a) de werknemer is nog steeds in dienst op het einde van die periode bij de begunstigde, en dit tenminste halftijds;

b) de begunstigde heeft zijn personeelsbestand niet verminderd sinds de toekenningsbeslissing;

c) de begunstigde voldoet aan één van de volgende voorwaarden:

i) de omzet van de 12 maanden volgend op de steunaanvraag is met minstens 50% gestegen ten opzichte van de 12 maanden voorafgaand aan de steunaanvraag;

ii) de begunstigde heeft sinds de toekenningsbeslissing minstens één werknemer in voltijdsequivalenten aangeworven, bovenop de werknemer waarvoor hij de aanwervingssteun geniet;

iii) de begunstigde is op het ogenblik van deze vereffening erkend als voorbeeldig op sociaal of milieuvlak, voor zover hij geen verhoging heeft genoten als bedoeld in artikel 6, § 1, tweede lid, 1° of 2°.

De omzet bedoeld in het eerste lid, 3°, c), i), wordt bepaald op basis van de btw-aangiften van de begunstigde die de referentieperiode volledig omvatten.

Art. 14. Indien de gesubsidieerde werknemer de dienst van de begunstigde definitief verlaat tijdens de gesubsidieerde periode, brengt de begunstigde BEW daarvan op de hoogte binnen drie maanden na het einde van de arbeidsovereenkomst van de werknemer. Vanaf die kennisgeving beschikt de begunstigde over negen maanden om een andere werknemer aan te werven.

In dat geval wordt de vervanger gelijkgesteld met de persoon die de begunstigde heeft verlaten voor wat betreft het verdere verloop van de procedure en de vereffening van de steun, behalve voor artikel 13, § 1, tweede lid.

Cette possibilité n'est ouverte qu'une seule fois au bénéficiaire par dossier d'aide dans le cadre du présent arrêté.

De begunstigde beschikt slechts eenmalig over deze mogelijkheid per steundossier in het kader van dit besluit.

CHAPITRE 5. – Dispositions finales

HOOFDSTUK 5. – Slotbepalingen

Art. 15. L'arrêté du 4 avril 2019 relatif à l'aide au recrutement pour projets de croissance économique ou d'économie circulaire et l'arrêté ministériel du 3 mai 2019 relatif aux seuils et valeurs pour les projets d'économie circulaire sont abrogés.

Art. 15. Het besluit van 4 april 2019 betreffende de aanwervingssteun voor projecten van economische groei en circulaire economie en het ministerieel besluit van 3 mei 2019 betreffende [sic] de drempels en waarden voor de circulaire economieprojecten worden opgeheven.

Les arrêtés visés à l'alinéa 1^{er} restent d'application pour les demandes introduites avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

De besluiten bedoeld in het eerste lid blijven evenwel van toepassing op de aanvragen die ingediend werden vóór de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 16. Entrent en vigueur le § :

Art. 16. Treden in werking op § :

1° l'article 24 de l'ordonnance du § relative aux aides pour le développement et la transition économique des entreprises ;

1° het artikel 24 van de ordonnantie van § betreffende de steun voor de economische ontwikkeling en Transitie van ondernemingen;

2° le présent arrêté.

2° dit besluit.

Le présent arrêté s'applique à toutes les demandes d'aide introduites à partir du jour de l'entrée en vigueur.

Dit besluit is van toepassing op alle steunaanvragen die worden ingediend vanaf de dag van zijn inwerkingtreding.

Art. 17. Le ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 17. De minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Bruxelles, le [...]

Brussel, [...]

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

Le Ministre-Président,

De Minister-President,

R. VERVOORT

R. VERVOORT

Le Ministre, ayant l'Economie dans ses attributions,

De Minister, bevoegd voor Economie,

A. MARON

Annexe. – Secteurs éligibles à ou exclus de l'aide au recrutement

Code NACE-BEL 2008	Description	Admis?
A, sauf les codes d'activités suivants :	Agriculture, sylviculture et pêche	Non
01.610	Activités de soutien aux cultures	Oui
01.620	Activités de soutien à la production animale	Oui
B	Industries extractives	Non
C, sauf les codes d'activités suivants :	Industrie manufacturière	Oui
12	Fabrication de produits à base de tabac	Non
19	Cokéfaction et raffinage	Non
24.460	Élaboration et transformation de matières nucléaires	Non
25.400	Fabrication d'armes et de munitions	Non
29.100	Construction et assemblage de véhicules automobiles	Non

A. MARON

Bijlage. – Sectoren die in aanmerking komen voor of uitgesloten zijn van aanwervingssteun

NACE BEL 2008 Code	Beschrijving	Toegelaten ?
A, behalve de volgende codes:	Landbouw, bosbouw en visserij	Nee
01.610	Ondersteunende activiteiten in verband met de teelt van gewassen	Ja
01.620	Ondersteunende activiteiten in verband met de veeteelt	Ja
B	Winning van delfstoffen	Nee
C, behalve de volgende codes:	Industrie	Ja
12	Vervaardiging van tabaksproducten	Nee
19	Vervaardiging van cokes en van geraffineerde aardolieproducten	Nee
24.460	Bewerking van splijt- en kweekstoffen	Nee
25.400	Vervaardiging van wapens en munitie	Nee
29.100	Vervaardiging en assemblage van motorvoertuigen	Nee

29.201	Fabrication de carrosseries de véhicules automobiles	Non	29.201	Vervaardiging van carrosserieën voor motorvoertuigen	Nee
30.120	Construction de bateaux de plaisance	Non	30.120	Bouw van plezier- en sportvaartuigen	Nee
30.400	Construction de véhicules militaires de combat	Non	30.400	Vervaardiging van militaire gevechtsvoertuigen	Nee
30.910	Fabrication de motocycles	Non	30.910	Vervaardiging van motorfietsen	Nee
D, sauf les codes d'activités suivants :	Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné	Oui	D, behalve de volgende codes:	Productie en distributie van elektriciteit, gas, stoom en gekoelde lucht	Ja
35.2	Production et distribution de combustibles gazeux	Non	35.2	Productie en distributie van gas	Nee
E	Production et distribution d'eau; assainissement, gestion des déchets et dépollution	Oui	E	Distributie van water; afval- en afvalwaterbeheer en sanering	Ja
F, sauf les codes d'activités suivants :	Construction	Oui	F, behalve de volgende codes:	Bouwnijverheid	Ja
41.101	Promotion immobilière résidentielle	Non	41.101	Ontwikkeling van residentiële bouwprojecten	Nee
41.102	Promotion immobilière non résidentielle	Non	41.102	Ontwikkeling van niet-residentiële bouwprojecten	Nee
G, sauf les codes d'activités suivants :	Commerce; réparation de véhicules automobiles et de motocycles	Oui	G, behalve de volgende codes:	Groot- en detailhandel; reparatie van auto's en motorfietsen	Ja
45.11	Commerce d'automobiles et d'autres véhicules automobiles légers (inférieur	Non	45.11	Handel in auto's en lichte bestelwagens (kleiner of gelijk aan 3,5 ton)	Nee

	ou égal à 3,5 tonnes)				
45.191	Commerce de gros d'autres véhicules automobiles (supérieur à 3,5 tonnes)	Non	45.191	Groothandel in andere motorvoertuigen (groter dan 3,5 ton)	Nee
45.192	Intermédiaires du commerce en autres véhicules automobiles (supérieur à 3,5 tonnes)	Non	45.192	Handelsbemiddeling in andere motorvoertuigen (groter dan 3,5 ton)	Nee
45.193	Commerce de détail d'autres véhicules automobiles (supérieur à 3,5 tonnes)	Non	45.193	Detailhandel in andere motorvoertuigen (groter dan 3,5 ton)	Nee
45.206	Lavage de véhicules automobiles	Non	45.206	Wassen en poetsen van motorvoertuigen	Nee
45.3	Commerce d'équipements de véhicules automobiles	Non	45.3	Handel in onderdelen en accessoires van motorvoertuigen	Nee
45.4	Commerce, entretien et réparation de motocycles et de pièces et d'accessoires de motocycles	Non	45.4	Handel in en onderhoud en reparatie van motorfietsen en delen en toebehoren van motorfietsen	Nee
46.1	Intermédiaires du commerce de gros	Non	46.1	Handelsbemiddeling	Nee
46.215	Commerce de gros de tabac non manufacturé	Non	46.215	Groothandel in ruwe tabak	Nee
46.350	Commerce de gros de produits à base de tabac	Non	46.350	Groothandel in tabaksproducten	Nee
47.113	Commerce de détail en magasin non spécialisé à prédominance alimentaire (surface de vente comprise	Non	47.113	Detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen overheersen	Nee

	combustibles en magasin spécialisé, à l'exclusion des carburants automobiles			en gasvormige brandstoffen in gespecialiseerd e winkels, m.u.v. motorbrandstoffen	
47.783	Commerce de détail d'armes et de munitions en magasin spécialisé	Non	47.783	Detailhandel in wapens en munitie in gespecialiseerd e winkels	Nee
H, sauf les codes d'activités suivants :	Transports et entreposage	Oui	H, behalve de volgende codes:	Vervoer en opslag	Ja
49.100	Transport ferroviaire de voyageurs autre qu'urbain et suburbain	Non	49.100	Personenvervoer per spoor, m.u.v. personenvervoer per spoor binnen steden of voorsteden	Nee
49.200	Transports ferroviaires de fret	Non	49.200	Goederenvervoer per spoor	Nee
49.320	Transports de voyageurs par taxis	Non	49.320	Exploitatie van taxi's	Nee
49.410	Transports routiers de fret, sauf services de déménagement	Non	49.410	Goederenvervoer over de weg, m.u.v. verhuisbedrijven	Nee
50	Transports par eau	Non	50	Vervoer over water	Nee
51	Transports aériens	Non	51	Luchtvaart	Nee
53	Activités de poste et de courrier	Non	53	Posterijen en koeriers	Nee
I	Hébergement et restauration	Oui	I	Verschaffen van accommodatie en maaltijden	Ja
J	Information et communication	Oui	J	Informatie en communicatie	Ja
K	Activités financières et d'assurance	Non	K	Financiële activiteiten en verzekeringen	Nee
L	Activités immobilières	Non	L	Exploitatie van en handel in onroerend goed	Nee
M, sauf les codes d'activités	Activités spécialisées,	Oui	M, behalve de volgende codes:	Vrije beroepen en	Ja

suivants :	scientifiques et techniques			wetenschappelijke en technische activiteiten	
69	Activités juridiques et comptables	Non	69	Rechtskundige en boekhoudkundige dienstverlening	Nee
69.102	Activités des notaires	Non	69.102	Activiteiten van notarissen	Nee
69.103	Activités des huissiers de justice	Non	69.103	Activiteiten van deurwaarders	Nee
70	Activités des sièges sociaux; conseil de gestion	Non	70	Activiteiten van hoofdkantoren; adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer	Nee
N, sauf les codes d'activités suivants :	Activités de services administratifs et de soutien	Oui	N, behalve de volgende codes:	Administratieve en ondersteunende diensten	Ja
77.110	Location et location-bail d'automobiles et d'autres véhicules automobiles légers (inférieur à 3,5 tonnes)	Non	77.110	Verhuur en lease van personenauto's en lichte bestelwagens (kleiner dan 3,5 ton)	Nee
77.120	Location et location-bail de camions et d'autres véhicules automobiles lourds (supérieur à 3,5 ton)	Non	77.120	Verhuur en lease van vrachtwagens en overige motorvoertuigen (groter dan 3,5 ton)	Nee
77.350	Location et location-bail de matériels de transport aérien	Non	77.350	Verhuur en lease van luchtvaartuigen	Nee
77.391	Location et location-bail de machines à sous, de machines de jeux et de machines automatiques de vente de	Non	77.391	Verhuur en lease van speel-, amusement-, en verkoopautomaten	Nee

	produits				
78	Activités liées à l'emploi	Non	78	Terbeschikkingen telling van personeel	Nee
80.3	Activités d'enquête	Non	80.3	Opsporingsdiensten	Nee
0	Administration publique	Non	0	Openbaar bestuur en defensie; verplichte sociale verzekeringen	Nee
P, sauf les codes d'activités suivants :	Enseignement	Non	P, behalve de volgende codes:	Onderwijs	Nee
85.510	Enseignement de disciplines sportives et d'activités de loisirs	Oui	85.510	Sport- en recreatieonderwijs	Ja
85.599	Autres formes d'enseignement	Oui	85.599	Overige vormen van onderwijs	Ja
85.609	Autres services de soutien à l'enseignement	Oui	85.609	Overige onderwijsinstellingen	Ja
Q, sauf les codes d'activités suivants :	Santé humaine et action sociale	Non	Q, behalve de volgende codes:	Menselijke gezondheidszorg en maatschappelijke dienstverlening	Nee
86.901	Activités des laboratoires médicaux	Oui	86.901	Activiteiten van medische laboratoria	Ja
86.902	Activités des centres de collecte de sang, des banques de sang et d'organes	Oui	86.902	Activiteiten van bloedtransfusiecentra en bloed- en organenbanken	Ja
86.903	Transport par ambulance	Oui	86.903	Ziekenvervoer	Ja
86.906	Activités des praticiens de l'art infirmier	Oui	86.906	Verpleegkundige activiteiten	Ja
86.907	Activités des sages-femmes	Oui	86.907	Activiteiten van vroedvrouwen	Ja
86.909	Autres activités pour la santé	Oui	86.909	Overige menselijke	Ja

	humaine n.c.a.			gezondheidszorg, n.e.g.	
87.101	Activités des maisons de repos et de soins (M.R.S.)	Oui	87.101	Rust- en verzorgingstehuizen (R.V.T.)	Ja
87.301	Activités des maisons de repos pour personnes âgées (M.R.P.A.)	Oui	87.301	Rusthuizen voor ouderen (R.O.B.)	Ja
87.302	Activités des résidences services pour personnes âgées	Oui	87.302	Serviceflats voor ouderen	Ja
87.309	Autres activités de soins résidentiels pour personnes âgées ou avec un handicap moteur	Oui	87.309	Instellingen met huisvesting voor ouderen en voor personen met een lichamelijke handicap, n.e.g.	Ja
87.909	Autres activités de soins résidentiels n.c.a.	Oui	87.909	Overige maatschappelijke dienstverlening met huisvesting, n.e.g.	Ja
88, sauf les codes d'activités suivants :	Action sociale sans hébergement	Oui	88, behalve de volgende codes:	Maatschappelijke dienstverlening zonder huisvesting	Ja
88.991	Activités des centres de jour pour mineurs avec un handicap mental, y compris les services ambulatoires	Non	88.991	Activiteiten van dagcentra voor minderjarigen met een mentale handicap, met inbegrip van ambulante hulpverlening	Nee
88.993	Action sociale ambulatoire pour personnes toxicodépendantes	Non	88.993	Ambulante hulpverlening aan drugs- en alcoholverslaafden	Nee
88.994	Services d'aide à la jeunesse sans hébergement	Non	88.994	Integrale jeugdhulp zonder huisvesting	Nee

88.996	Services sociaux généraux sans hébergement	Non	88.996	Algemeen welzijnswerk zonder huisvesting	Nee
88.999	Autres formes d'action sociale sans hébergement n.c.a.	Non	88.999	Andere vormen van maatschappelijke dienstverlening zonder huisvesting, n.e.g.	Nee
R, sauf les codes d'activités suivants :	Arts, spectacles et activités récréatives	Oui	R, behalve de volgende codes:	Kunst, amusement en recreatie	Ja
91	Bibliothèques, archives, musées et autres activités culturelles	Non	91	Bibliotheken, archieven, musea en overige culturele activiteiten	Nee
92	Organisation de jeux de hasard et d'argent	Non	92	Loterijen en kansspelen	Nee
93	Activités sportives, récréatives et de loisirs	Non	93	Sport, ontspanning en recreatie	Nee
S, sauf les codes d'activités suivants :	Autres activités de services	Oui	S, behalve de volgende codes:	Overige diensten	Ja
94	Activités des organisations associatives	Non	94	Verenigingen	Nee
T	Activités des ménages en tant qu'employeurs; activités indifférenciées des ménages en tant que producteurs de biens et services pour usage propre	Non	T	Huishoudens als werkgever; niet-gedifferentieerde productie van goederen en diensten door huishoudens voor eigen gebruik	Nee

U Activités extra- Non
 territoriales

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du [...] relatif à l'aide au recrutement,

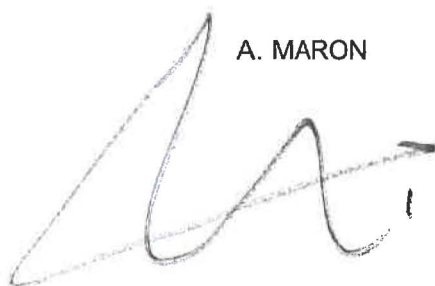
Bruxelles, le [...]

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,

R. VERVOORT

Le Ministre, ayant l'Economie dans ses attributions,

A. MARON


U Extraterritoriale Nee
 organisaties en
 lichamen

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van [...] betreffende de aanwervingssteun,

Brussel, [...]

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President,

R. VERVOORT

De Minister, bevoegd voor Economie,

A. MARON
